

# Sicherheitsstufen und Versicherungssummen · Security grade and amount insured · Degré de sécurité et valeurs assurables

Sicherheitsstufen Security Level Clases de sécurité	Zeichen Symbol Symbole	Behältnis Description Désignation	Widerstandseinheit Resistant unit Caractéristiques de sécurité	Versicherungssummen* · Amount insured* · Montant du remboursement* gewerbliche Nutzung (ohne EMA**)   private Nutzung (ohne EMA**)   commercial use (without EMA**)   private use (without EMA**)   Usage commercial (sans EMA**)   Usage privé (sans EMA**)	
<b>VDMA 24992</b> (Stand Mai 1995 · according VDMA 24992 Status 1995 · d'après la norme VDMA 24992, version mai 1995)					
<b>A***</b>		Stahlschrank Steel cabinet Armoire forte	Leichter Einbruchschutz, kein Schutz gegen Brände. Low burglary protection, no fire protection. Légère protection anti-effraction, mais pas de protection ignifuge.	bis ca · up to · jusqu'à env. 2.500,00 €	bis ca · up to · jusqu'à env. 2.500,00 €
<b>B***</b>		Stahlschrank Steel cabinet Armoire forte	Begrenzter Einbruchschutz, Schutz gegen leichte Brände. Limited burglary protection, low fire protection. Protection anti-effraction limitée, protection contre incendies légers.	bis ca · up to · jusqu'à env. 2.500,00 € bis ca · up to · jusqu'à env. 10.000,00 € bei 300 kg Schrankgewicht at 300 kg cabinet weight poids de coffre de 300 kg	bis ca · up to · jusqu'à env. 2.500,00 € bis ca · up to · jusqu'à env. 40.000,00 € bei 200 kg Schrankgewicht at 200 kg cabinet weight poids de coffre de 200 kg
<b>VdS / ECB-S</b> (nach · according · d'après la norme VdS 2450 / EN 1143-1 / EN 14450)					
<b>S 1</b>		Sicherheitsschrank Security cabinet Armoire de sécurité	40 TP / 2 SU EN 14450	nicht versicherbar · non-insurable · non assurable	bis ca · up to · jusqu'à env. 5.000,00 €
<b>S 2</b>		Sicherheitsschrank Security cabinet Armoire de sécurité	60 TP / 5 SU EN 14450	2.500,00 € nach Absprache · after consulting · après consultation	bis ca · up to · jusqu'à env. 20.000,00 €
<b>0/N</b>		Wertschutztresor Strong box Coffre-fort	30/30 RU EN 1143-1	bis ca · up to · jusqu'à env. 10.000,00 €	bis ca · up to · jusqu'à env. 40.000,00 €
<b>I</b>		Wertschutztresor Strong box Coffre-fort	30/50 RU EN 1143-1	bis ca · up to · jusqu'à env. 20.000,00 €	bis ca · up to · jusqu'à env. 65.000,00 €
<b>II</b>		Wertschutztresor Strong box Coffre-fort	50/80 RU EN 1143-1	bis ca · up to · jusqu'à env. 50.000,00 €	bis ca · up to · jusqu'à env. 100.000,00 €
<b>III</b>		Wertschutztresor Strong box Coffre-fort	80/120 RU EN 1143-1	bis ca · up to · jusqu'à env. 100.000,00 €	bis ca · up to · jusqu'à env. 200.000,00 €
<b>IV</b>		Wertschutztresor Strong box Coffre-fort	120/180 RU EN 1143-1	bis ca · up to · jusqu'à env. 150.000,00 €	bis ca · up to · jusqu'à env. 400.000,00 €
<b>V</b>		Wertschutztresor Strong box Coffre-fort	180/270 RU EN 1143-1	bis ca · up to · jusqu'à env. 250.000,00 €	nach Absprache · after consulting · après consultation
<b>VdS</b> (nach · according · d'après la norme EN 1143-2)					
<b>D-I</b>		Deposittresor Deposit Safe Coffre-fort de dépôt	30/50 RU EN 1143-2	bis ca · up to · jusqu'à env. 20.000,00 €	bis ca · up to · jusqu'à env. 65.000,00 €
<b>D-III</b>		Deposittresor Deposit Safe Coffre-fort de dépôt	80/120 RU EN 1143-2	bis ca · up to · jusqu'à env. 100.000,00 €	bis ca · up to · jusqu'à env. 200.000,00 €
<b>N-III</b>		Tag-, Nachttresor Day-, Night safe Coffre-fort de dépôt jour et nuit	80/120 RU EN 1143-2	bis ca · up to · jusqu'à env. 100.000,00 €	bis ca · up to · jusqu'à env. 200.000,00 €